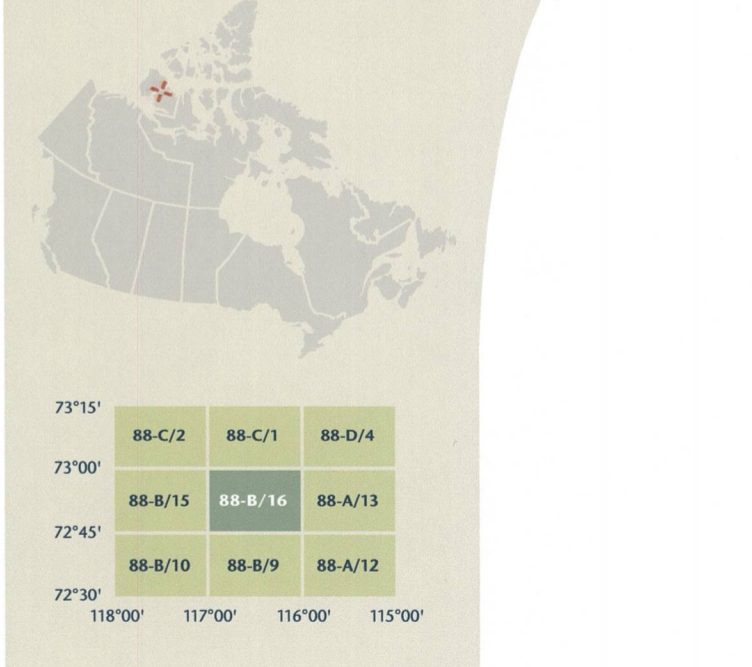
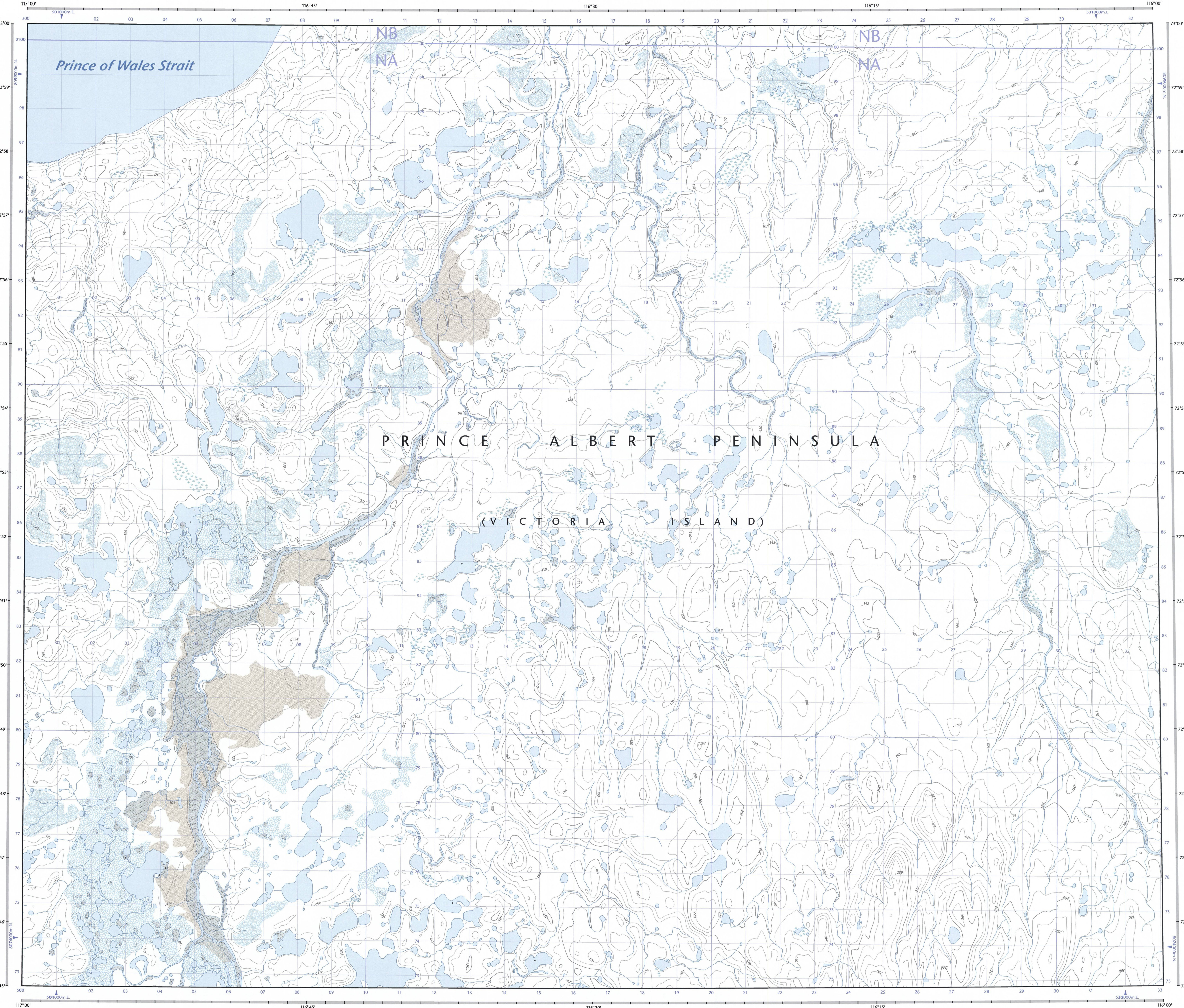


- Road: hard surface, more than 2 lanes; centre service
Route: revêtement dur, plus de 2 voies; centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes; less than 2 lanes; unimproved
Route: revêtement dur, 2 voies; moins de 2 voies; non amélioré
- Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more; less than 2 lanes
Route: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus; moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather; vehicle track or water road; trail; portage
Route: de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'eau; sentier; portage
- Highway interchange; highway route number; built-up area
Échangeur routier; numéro de route; agglomération
- Railway: single track; railway station; trestle; multiple tracks; turntable
Chemin de fer, voie unique; gare; chevalet; voies multiples; plaque tournante
- Railway: abandoned; railway yard
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit: rail; road; footbridge
Transport rapide: voie ferrée; route; passerelle
- Causeway: covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
Chaussée: pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary: international
Limite: internationale
- Boundary: provincial or territorial
Limite: provinciale ou territoriale
- Boundary: unsurveyed provincial or territorial; area outline
Limite: provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
- Boundary: administrative; recreational
Limite: administrative; récréative
- Boundary: geographic; unsurveyed geographic
Limite: géographique; géographique non arpentée
- Wall: fence
Mur; clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil; natural gas
Pipeline: pétrole; gaz naturel
- Pipeline: multi-use; control valve; multiple lines
Pipeline: utilisation multiple; vane de contrôle; lignes multiples
- Pipeline: underground; oil; natural gas; multi-use
Pipeline souterrain: pétrole; gaz naturel; utilisation multiple
- Mine: pit; sand; gravel; clay; quarry
Mine; sablière; gravrière; carrière
- Airport or airfield: official; nonofficial; heliport
Aéroport ou terrain d'aviation: officiel; non officiel; hélicoptère
- Chimney: industrial; flare stack; burner; height; lumberyard
Cheminée: industrielle; tour; brûleur; hauteur; parc à bois déblais
- Tank: water tank; radar antenna; radio telescope
Citerne; citerne d'eau; antenne radar, radiotélescope
- Silo; grain elevator; clearance tower
Silo; élévateur à grains; tour de déchargement
- Electric facility: oil or natural gas facility; wind-operated device
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower: communication; fire; control
Tour: communication; incendie; contrôle
- Domestic waste: liquid waste; industrial solid deposit
Déchet domestique: déchet liquide; dépôt de solide industriel
- Lookout: historic site; mine; zoo
Belvédère; lieu historique; ruines; zoo
- Golf course; campground; ski area; sports field
Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif
- Aerial cableway; ski lift; sports track; arena
Câblé à péroration; remontée péror; piste de course; arène
- Building: unidentified building; religious; educational; cabin
Bâtiment: bâtiments non identifiés; religieux; d'enseignement; cabane
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; municipal hall; community centre
Hôtel de ville; salle municipale; centre communautaire
- Customs post; major or water station; cemetery
Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetièr
- Court house; correctional institute
Maison de justice; établissement correctionnel
- Fire station; police station; armory
Caserne de pompiers; poste de police; magasin militaire
- Watershed or watershed watershed; disappearing stream
Plan d'eau ou littoral; cours d'eau; cours d'eau disparissant
- Navigation light; ferry route; navigation beacon
Feu de navigation; traversée; balise de navigation
- Coast Guard station; seaplane anchorage; marina
Station de la garde côtière; mouillage d'hydravions; marina
- Fish ladder; dam: small; large; carrying road
Câblé à péroration; barrage: petit; grand; portant une route
- Dyke or seawall; wharf; breakwater
Dighe ou mur de protection; quai; brise-lames
- Boat ramp; pier or dock
Rampe de mise à l'eau; jetée
- Drydock; slip; crib or abandoned bridge pier; fort
Cale sèche; cale; caisson ou pile de pont abandonné; fort
- Conduit; lock; spring
Canalet; écluse; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pound
Mérisme; réservoir souterrain; viviers dans l'eau
- Dry river bed; sand in water; shoreline flat; intermittent lake, slough
Lit de sécheresse à sec; sable dans l'eau; estran; lac intermittent; bouchier
- Rapids; falls
Rapides; chutes
- Ruddy ledge; rocky reef; rocks in water; exposed shipwreck
Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émerge
- Moraine; glacial debris; permanent snow and ice
Moraine; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Wetland: marsh; muskeg; swamp; marsh in water; string bog
Terres humides: marais, muskeg; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée
- Tundra ponds; tundra polygon; peat bog
Étang de tourbière; polygone de tourbière; tourbière à palé
- Sand; esker; pingo; wooded area
Sable; esker; pingo; région boisée
- Contour: index; intermediate; approximate
Courbe de niveau: maître; intermédiaire; approximative
- Depression contour; spot elevation; cave
Courbe de cote; point cote; caverne



Produced on July 19, 2010, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada.
Établi le 19 juillet 2010, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label.
La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes agréé.

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: topo.maps@NRCan.gc.ca or visit our Web site: <http://topo.NRCan.gc.ca>

© 2010, Her Majesty the Queen in Right of Canada.
Ce document est le bien de Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

Map content validity dates
• Road network, Absent
• Hydrographic network, 1961 - 2006
• Vegetation, Absent
• Buildings, Absent
• Boundaries, Absent
• Toponymy, 2006

Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: topo.maps@NRCan.gc.ca or visit our Web site: <http://topo.NRCan.gc.ca>

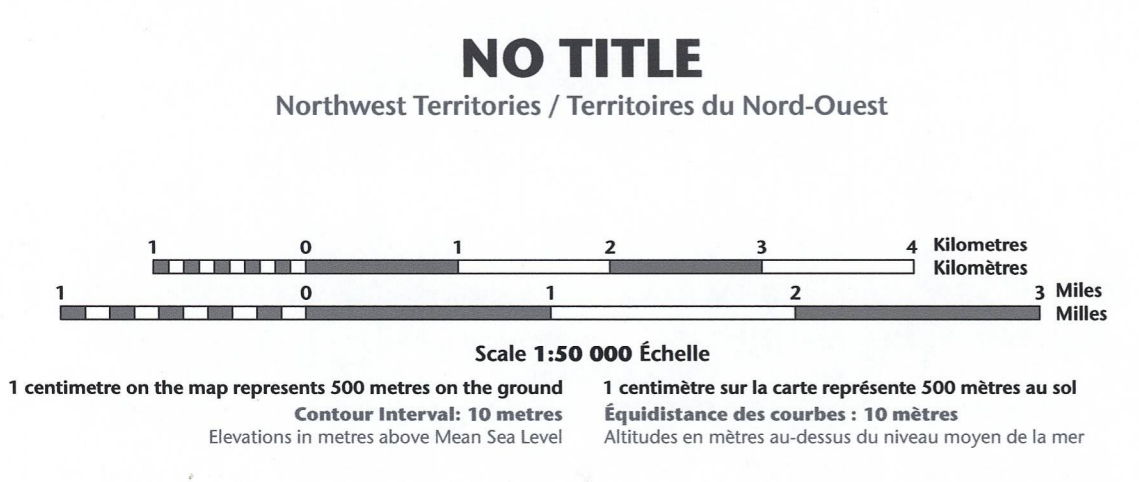
© 2010, Her Majesty the Queen in Right of Canada.
Ce document est le bien de Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

Dates de validité du contenu de la carte
• Réseau routier, Absent
• Réseau hydrographique, 1961 - 2006
• Végétation, Absent
• Bâtiements, Absent
• Limites, Absent
• Toponymie, 2006

Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>

Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à: topo.maps@NRCan.gc.ca ou visitez notre site Web: <http://topo.NRCan.gc.ca>

© 2010, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.
Ce document est le bien de Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

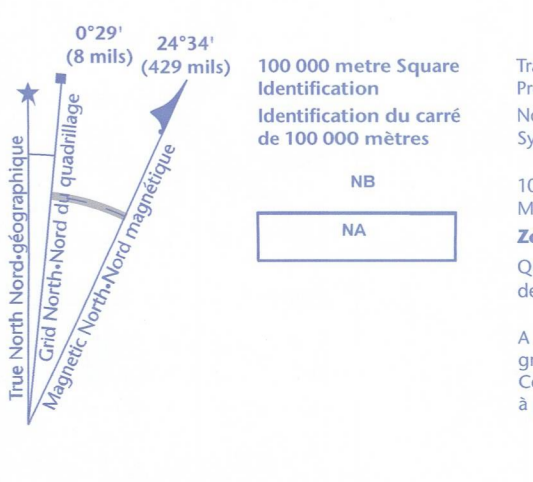


Use diagram only to obtain numeric values
Approximate Mean Declination 2010 for centre of map
Annual change decreasing 73.4'

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2010
Variation annuelle décroissante 73,4'

For magnetic declination information, visit: <http://gc.mt/Can.gc.ca/gomgmg>
Pour information sur la déclinaison magnétique, visitez: <http://gc.mt/Can.gc.ca/gomgmg>

The magnetic compass may be erratic in this region
La boussole sera peut-être instable dans cette région



Transverse Mercator Projection
Projection transverse de Mercator
North American Datum 1983
Système de référence nord-américain 1983

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid
Zone 18U
Quadrillage universel transverse de Mercator de 1000 mètres

Grid Zone Designation
18U
Designation de la zone du quadrillage

A tutorial on how to estimate position from the UTM grid can be found at: <http://topo.NRCan.gc.ca/topo10>
Consultez le tutoriel sur la manière d'évaluer la position à partir de la grille UTM sur: <http://topo.NRCan.gc.ca/topo10>

73°15'	88-C/2	88-C/1	88-D/4
73°00'	88-B/15	88-B/16	88-A/13
72°45'	88-A/10	88-B/9	88-A/12
72°30'	117°00'	117°30'	117°00'

88-B/16
SCALE
ÉCHELLE 1:50 000
EDITION
ÉDITION 02
VERSION
VERSION 01
SERIAL
SÉRIE A733

Printed map / Carte imprimée
Cat. no. / No de cat. M16-2-08814-P01
ISBN 978-0-96445131-4

Digital map / Carte numérique
Cat. no. / No de cat. M16-2-08814-P01
ISBN 978-0-96445131-4